

# آيا آلمان ته د خپلو کورنيو په راوستلو کې مرستې ته اړتيا لري؟

د مهاجرت نړيوال سازمان (IOM) د خپل کورني سره د مرستې  
برنامې (FAP) په چوکاټ کې د هغو کسانو د کورنيو سره آلمان  
ته په تلوو کې مرسته کوي چې د آلمان هيواد نه يې د پناه اخيستلو  
حق ترلاسه کړي دي.

موږ خپل مشوره ورکولو مرکز کې آلمان ميشت پناه ترلاسه  
کوونکو ته آلمان هيواد ته د هغو د کورنيو د راوستلو د عمومي  
لارو چارو او د هغه اسنادونو په اړه مشوره ورکوي چې د کورنيو  
د راوستلو لپاره اړيني دي.

موږ په پښتو، دري، انگرېزي، او آلماني ژبو کې مشوره ورکوي.  
زموږ سازمان يواځني باصلاحيته سازمان دی چې پناه ترلاسه  
کوونکوسره آلمان ته د هغوي د کورنيو د راوستلو په اړه مرسته  
کوي. زموږ ټول خدمات وړيا دي او ستاسو د پوښتنو ځوابولو  
لپاره تل چمتو يو. د پوښتنو لپاره تاسو کولای شئ موږ سره په  
لانډيني شميره او يا هم د برېښنالیک آدرس له لارې په اړيکه کې  
شئ.

زموږ سازمان منځني ختيځ کې په ځينو هيوادونو، افريقا او  
افغانستان کې د کورني د ملاتړ مرکزونه تاسيس کړي. ستاسې  
درني کورني افغانستان کې د نوموړي مرکز نه هم وروسته د يوې  
ليدني وخت د ټاکلو نه د مرستې غوښتنه کولای شئ.

تاسو کولای شئ چې موږ سره هر سه شنبه د سهار ۹ نه د غرمې  
تر ۲ پورې په لاندي آدرس کې وگورئ او مشوره ترلاسه کړئ.

آدرس:

Ausländerbehörde

Haus A.1 OG Zimmer 166

Friedrich-Krause-Ufer 24

13353 Berlin

د اړيکې شميره:

0049302902245500

برېښنالیک آدرس:

[info.fap.de@iom.int](mailto:info.fap.de@iom.int)



Family Assistance Programme  
Familienunterstützungsprogramm  
د کورني سره د مرستې پروگرام

Funded by



Federal Foreign Office

# آیا برای الحاق نمودن فامیل تان به آلمان کمک نیاز دارید؟

سازمان بین المللی مهاجرت (IOM) در چارچوکات برنامه کمک  
رسانی به فامیل (FAP) خویش با آنده کسانیکی از کشور آلمان  
حق پناهندگی دریافت نمودن همکاری میکند تا آنها خانواده هایشان  
را با خویش الحاق نمایند.

ما در مرکز مشوره دهی خویش برای آنده پناه یابنده گان که در  
آلمان هستند و میخواهند خانواده هایشان را به آلمان بیاورند  
مورد طرزالعمل الحاق نمودن فامیل و آنده اسناد های کی برای  
الحاق واجب میباشد مشوره میدهیم.

ما به زبان های دری، پښتو، انگلیسی، عربی و آلمانی مشوره  
میدهیم و سازمان ما یگانه سازمان باصلاحیت است که پناه  
یابندگان را در مورد الحاق فامیل آنها به آلمان همکاری میکند.  
همه خدمات ما مجانی میباشد و برای پاسخ دهی سوالات تان  
همیشه آماده هستیم. برای دریافت نمودن پاسخ به سوالات تان شما  
میتوانید همراهی ما از طریق شماره تماس ذیل و یا هم از طریق  
آدرس پست الکترونیکی ذیل به تماس شوید.

این سازمان در بعضی از کشورهای خاورمیانه، افریقا و در  
افغانستان نیز مراکز حمایت فامیل را تاسیس کرده است. فامیل های  
محترم شما در افغانستان هم برای دریافت همکاری بعد از تعیین  
نمودن یک وقت ملاقات رجوع کرده میتوانند.

همچنان شما میتوانید همراهی ما هر سه شنبه از ساعت ۹ صبح تا  
۲ بعد از ظهر در آدرس ذیل ملاقات نماید و در مورد مشکلات تان  
کمک بخواهید.

آدرس:

Ausländerbehörde  
Haus A.1 OG Zimmer 166  
Friedrich-Krause-Ufer 24  
13353 Berlin

شماره تماس:

0049(0)302902245500

آدرس پست الکترونیکی:

[info.fap.de@iom.int](mailto:info.fap.de@iom.int)